

# **MENU LATEX**

Alejandro Aguerre  
Federico Arnaud  
Ana Bidart  
Paula Delgado  
Rita Fischer  
Vladimir Muhvich  
Fabio Rodríguez  
Rulfo  
Alejandro Schmidt  
Yudi Yudoyoko  
Josefina Zuain

Fondos Concursables para la Cultura  
Convocatoria 2009  
Dirección Nacional de Cultura Ministerio de Educación y Cultura

Proyecto Curatorial  
Diego Focaccio  
Responsable del Proyecto y de sus Contenidos Culturales

El Proyecto MENU LATEX de Diego Focaccio, participó de los Fondos Concursables 2009, organizado por el Ministerio de Educación y Cultura, y entre otros proyectos, es premiado por el jurado compuesto por Olga Larnaudie, Diego Masi y Silvia Perossio.

Dicho jurado entendió que la propuesta tocaba un tema relevante, social, actual, abordado particularmente desde la producción artística y representado por un grupo de artistas de mucho interés para nuestro medio.

Una demostración de cómo esta actividad puede ser canal para un tema tan vinculado a la vida, o como ésta puede ser un disparador para que los artistas desplieguen su función social.

Focaccio pone de manifiesto lo que cada creador expondrá como forma reflexiva de un tema tan contemporáneo como lo puede ser el arte mismo.

Olga Larnaudie, Diego Masi y Silvia Perossio.

Proyecto Premiado Fondos Concursables para la Cultura  
Ministerio de Educación y Cultura



Museo María Irene Olarreaga Gallino  
Salto  
Noviembre, Diciembre de 2009

El Museo María Irene Olarreaga Gallino alberga una de las más completas colecciones de arte del Uruguay, y quizás la mayor fuera de la ciudad de Montevideo. Creado a fines de la segunda guerra mundial, su patrimonio se ha acrecentado y actualizado continuamente. Particularmente en las últimas décadas, gracias a los premios de las *Bienales de Arte de Primavera de Salto*.

Recientes hitos en la historia del museo han sido, su declaración como Monumento Histórico Nacional, y la creación de la Sala de Exposiciones Temporarias Carmelo de Arzadun en el año 2004.

Las muestras en la Sala Carmelo de Arzadun se iniciaron hace cinco años, con una exposición muy destacada, artísticamente tradicional. Se trató de una colección de dibujos a lápiz del mencionado artista, cuyo nombre homenajea el espacio expositivo. Posteriormente, la sala ha recibido una sucesión de exposiciones integrada por una gran variedad de formas de expresión.

Este mes de noviembre de 2009, es una fecha muy especial al cumplirse el quinto aniversario de la sala, un ámbito diferenciado de los salones estilísticos del Palacio Gallino, que reúne las necesarias condiciones y el debido equipamiento para exhibir y poner en relevancia las obras de arte.

Como evento conmemorativo de la fecha señalada, se inauguró MENU LATEX, proyecto curatorial premiado en la tercera edición de los Fondos Concursables para la Cultura, declarado de Fomento Artístico y Cultural por el Ministerio de Educación y Cultura.

De esta forma, se completa el primer lustro de la Sala de Exposiciones Temporarias Carmelo de Arzadun con la presentación de MENU LATEX, un ejemplo de lo más desafiante y contemporáneo del arte actual, incorporado a la agenda 2009 del Museo algunos meses antes de su confirmación y premiación.

Como afirmando la razón de existencia de la sala, MENU LATEX se vale de la neutralidad cromática del ambiente para presentar las diversas creaciones individuales realizadas por sus artistas, que van encontrando en su quehacer, nuevos sentidos a la imagen más comunicada, tanto en las campañas de prevención de enfermedades de transmisión sexual, como en las vinculadas al control natal.

Un acontecimiento que además incluye por parte de su curador, charlas de difusión y reflexión artística en diversas instituciones y locales formativos. Instancias oportunas en una ciudad que cuenta con gran población estudiantil y universitaria, y que reúne cerca de 300.000 habitantes junto a la ciudad vecina de Concordia.

Fue intención deliberada que la exhibición iniciada en Salto, concluyera el 1° de diciembre, fecha conmemorativa del Día Internacional de la Lucha contra el Sida, para luego sí, ser presentada en Montevideo.

Arq. Paul Bittencourt  
Director del Museo María Irene Olarreaga Gallino

Centro Municipal de Exposiciones Subte  
itinerancia Montevideo  
Abril, Mayo de 2010

En el marco de las actividades interinstitucionales que forman parte de la programación del CME SUBTE recibimos a MENU LATEX, proyecto curatorial premiado por los Fondos Concursables para la Cultura del Ministerio de Educación y Cultura.

Parece oportuno que el cuerpo social, frente a un tema prioritario como la salud sexual, se manifieste de diferentes maneras.

Esta propuesta artística colectiva tiene cierto carácter inaugural ya que, si bien este tema ha sido tocado por varios artistas, es la primera vez que en las artes visuales en el Uruguay el tema es abordado en el contexto de un claro auspicio institucional por parte del estado. Hasta ahora, las iniciativas públicas tendientes a poner el tema sobre la mesa han sido orientadas hacia el impacto social que provocan los medios masivos de comunicación. La promoción de una producción simbólica en torno a esta temática se ve enriquecida entonces por esta propuesta por varios motivos.

Por un lado la calidad de los artistas y sus propuestas, conformando un conjunto en donde hay un buen equilibrio entre artistas de trayectoria y apuestas de riesgo. Por otro, hay una cualidad lúdica en las propuestas que resulta sumamente seductora a la hora de establecer un vínculo con el público, desdramatizando el tema en apariencia pero instalándolo en el imaginario visual del espectador. Por último, la propia naturaleza reflexiva del arte nos invita a un abordaje de esta temática que va más allá de la mera comunicación o recomendación, indispensable en los primeros pasos de la introducción de un tópico en el cuerpo social, pero insuficiente cuando se trata de que el hecho sea incorporado integralmente por la sociedad.

Santiago Tavella  
Director CME SUBTE

Diego Focaccio

Artista. Produce, investiga y reflexiona desde diversos espacios y entornos de la creación. Practica la actividad curatorial de forma independiente, fuera y dentro de su obra desde 1991. Recientemente, destacan BREAK Intervención Pública Una obra de arte, realizada en el 2007 en el Centro MEC de Montevideo, e Inevitablemente pop EL ALMA, realizada en el 2008 en el Museo Nacional de Artes Visuales de Uruguay.

## Validez a partir de la fecha de elaboración

Diego Focaccio

### Introducción

MENU LATEX es un proyecto curatorial de reflexión, responsabilidad y creación artística, en el marco de la actual producción contemporánea.

Desde su diseño y advirtiendo los diversos públicos objetivos estimados para el proyecto, una selección de artistas, provenientes de las más heterogéneas prácticas y estrategias del arte contemporáneo, protagonizan un acontecimiento, que además convocó, reunió e incluyó a los públicos considerados y a otros segmentos ajenos a las expectativas planteadas.

Inicialmente realizado en la ciudad de Salto, específicamente en las instalaciones de la Sala Carmelo de Arzadun del Museo María Irene Olarreaga Gallino, espacio en el cual se llevó a cabo la exhibición, continuó paralelamente su curso en el Instituto de Formación Docente de Salto, centro educativo desde el que se formalizaron charlas informativas y formativas, tendientes a favorecer la comprensión y la sensibilización en la apreciación estética de los diversos lenguajes y enfoques semánticos propuestos por los artistas participantes del proyecto. Instancia en la cual se expusieron además, los objetivos curatoriales y el desarrollo de la metodología de trabajo empleada con relación a la jerarquización de la diversidad como eje de la práctica curatorial.

Más recientemente, desde el Salón de Actos del Ministerio de Salud Pública y con motivo de la conmemoración del *Día Mundial de la Lucha contra el Sida*, las autoridades del Programa Prioritario ITS/Sida evaluaron con agrado y conveniencia la participación de MENU LATEX en el marco de la celebración señalada, consiguiendo de ésta forma vincular las actividades conmemorativas de las ciudades de Montevideo y Salto por medio de la acción de un proyecto premiado y subvencionado por el Ministerio de Educación y Cultura, logrando desde otro plano, articular las relaciones interministeriales y al tiempo, darle otro rango de exposición a la mencionada celebración.

Posteriormente, instalado en el espacio expositivo del Centro Municipal de Exposiciones Subte, el público capitalino consigue así acceder a la producción artística concebida para MENU LATEX, cumpliendo de esta forma con los intereses descentralizantes de la convocatoria de la que el proyecto formó parte, optando además por la itinerancia como factor capaz de potenciar el acceso y la visibilidad del presente proyecto.

## Composición

Bajo una misma consigna, las obras producidas para MENU LATEX conforman el resultado del trabajo con un consensuado icono de la cultura global, del control natal y de la salud preventiva: el condón.

La contemporaneidad en tanto arte, permite en varios de sus aspectos, un gran abanico de posibilidades, multiplicando y amplificando los niveles de expresión, concepción y significación. Algo que alcanza también al público, un público ampliado, quizás también renovado, o decididamente nuevo.

MENU LATEX es una instancia en la cual se aúna la impronta de la producción artística contemporánea, con una actualidad, que en su directa realidad o en sus variadas metáforas, aún hoy nos compromete.

Artistas de diferentes generaciones, géneros y opciones, sensibilidades, disciplinas e intereses, orígenes y residencias, adoptaron este soporte en látex, en sus múltiples formas, acepciones, abordajes y posibilidades, empleándolo como plataforma creativa, expresiva, reflexiva y comunicacional.

Alejandro Aguerre, Federico Arnaud, Ana Bidart, Paula Delgado, Rita Fischer, Vladimir Muhvich, Fabio Rodríguez, Raúl (Rulfo) Álvarez, Alejandro Schmidt, Yudi Yudoyoko y Josefina Zuain, son los protagonistas de este acontecimiento, presentando y exhibiendo sus producciones en torno a este ícono global, que en su calidad de metáfora, es además un símbolo de la comunicación, y por ello, también de la actualidad.

## Presente lubricado

Este tiempo, actual y verbal, quizás sea el que en parte defina el pulso de la contemporaneidad. Ya no un estar aquí, ahora, ya. Sino más una suerte de reclamo, de urgencia psicológica, neurológica o emocional, que se establece como movimiento constante, casi perpetuo, para poco a poco establecerse como un sistema organizacional.

En este contexto, paradójicamente, parece oportuno preguntarse si no es la velocidad el factor determinante. Un factor que, desvinculado de la voluntad o la conciencia (si en términos globales de ello se puede hablar), es capaz de revelar varios de los procesos mentales, que con autonomía se disparan, se suceden, exigiendo la mayoría de las veces, acciones inmediatas que a través de nuestras conductas podemos visualizar, y si evaluamos de valor, quizás hasta comprender.

En este contexto, en este modus vivendi, el discernimiento parece hallarse, en el mejor de los casos, bajo la sombra de algún árbol, reposando, cuando no, en las oscuras profundidades de algún río desbordado o de algún deshielo polar, engañado de que la actualidad ya no requiere de su utilidad.

El uso del condón comprende, al menos en algún momento de la vida de cualquier persona, un necesario ejercicio de valoración en el cual se hace evidente un tipo de vinculación con el tiempo.

Una suerte de práctica orientada a domesticar aquellas pulsiones vitales, que el actual ecosistema y/o sus integrantes exigen con cierta urgencia y lógica de preservación. Y es que, por un lado parece tallar hoy una valoración de la economía y sus recursos, en el entendido de las posibles relaciones que los habitantes del planeta puedan mantener con aquellos. Por el otro, la existencia de nuevos microorganismos que forman parte del actual establishment viral, aún más virulentos que aquellos ya existentes promediando el pasado siglo y que a partir de los años ochenta adquirieron popularmente el status de pandemia, motivo por el cual las diversas colectividades del planeta se vieron de allí en más obligadas a ir adoptando paulatinamente medidas orientadas al combate y a la prevención del conocido síndrome de inmunodeficiencia adquirida.

En el mejor de los casos, prevención es el verbo.

## Efectos Secundarios

Retrocediendo, y volviendo al tiempo, desde la traducción de un texto del reconocido curador alemán Alfons Hug, éste señala que *sin embargo, ahora el tiempo ha devenido en clima, una entidad física anónima, de amedrentadora naturaleza y capaz de desatar en todo momento la catástrofe. El cambio climático ha transformado el tiempo en intemperie.*

En medio de ello, y con la consensuada determinación de accionar ante los previsibles sucesos naturales, parece mínimamente, ser la prevención nuevamente el verbo.

De no hacerlo o ser demasiado tarde, como la realidad parece indicar, el verbo seguramente será otro.

Siendo así, la protección será finalmente lo que quedará.

Una acción que indicará un sentido último, un sentido de conservación, de preservación. Cabría quizás preguntarse, ¿qué será lo que se preservará o lo que se podrá preservar? En todo caso, ¿qué será lo que se intentará poder preservar?

## Indicaciones y Modo de Uso

Prevención, protección, preservación. Éstas y otras acepciones que el condón como motivo convocante de este proyecto contempla desde su uso y significancia, fueron los móviles o destinos con los cuales los artistas elaboraron sus piezas para MENU LATEX.

Quienes participaron abordaron el condón desde los más diversos intereses y territorios, produciendo analogías y particulares enfoques semánticos, generando piezas de variadas concepciones y sensibilidades.

Algunos optaron por los aspectos relacionados a la anticoncepción y al control, contradiciendo al mismo tiempo esta virtud inherente al condón, operando desde el ejercicio creativo, gestando, creando, concibiendo. Acción que desde otro lugar, es sinónimo de vida, referencia de la lógica reproductiva que permite la continuidad de las especies.

Otros apuntaron hacia las libertades brindadas desde la seguridad, en el sentido de vivenciar con confiabilidad los placeres de la sexualidad.

La protección, en tanto metáfora de un selectivo campo de los afectos, fue otra de las direcciones adoptadas.

También las analogías con un pasado reciente, evitando antes, conservando hoy. Un pasado ya más lejano, sirvió de pretexto para vincular con la profilaxis del cuerpo, en otra de las propuestas.

No faltó la aplicabilidad material y formal al condón con una clara apuesta a lo lúdico, profundizando en ámbitos del inconsciente.

Finalmente, si en una opción, el móvil fue claramente la protección, al punto de aislar simbólicamente reconocidos iconos de la contemporaneidad global, otra abordó la preservación desde la preservación, constatando la necesidad del discernimiento como herramienta para conocer y comprender las características y cualidades de cada una de las obras que conforman MENU LATEX, en un marco de necesaria e imprescindible ética.

Vladimir Muhvich  
Restaurador especializado en pintura de caballete de la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación. MEC. Coordinador por Uruguay del proyecto Inside Installation (Preservación de Instalaciones) bajo la tutoría del Museo Centro de Artes Reina Sofía.

## Preservativo / que tiene virtud o eficacia de Preservar

Vladimir Muhvich

La preservación y restauración del arte contemporáneo incita cada vez más inquietudes. Debemos decir en primer lugar que la base teórica y práctica sobre la que se basa es exactamente igual a la del arte tradicional, la cual comienza su desarrollo en el siglo XIX con el *Restauo Arqueológico* <sup>(1)</sup> o *Restauo Estilístico* <sup>(1.1)</sup>, pasando por el *Restauo Romántico* <sup>(2)</sup>, el *Restauo Moderno* <sup>(3)</sup>, llegando al siglo XX con el *Restauo Científico* <sup>(4)</sup>.

El campo de la restauración se desarrolló en el siglo XIX, a partir de acciones sin claros criterios de intervención sobre la obra, con ejemplos en los cuales no se diferenciaban los nuevos agregados del original. Luego pasamos por una etapa con un fuerte contenido purista como criterio empleado a la hora de intervenir sobre la obra. Esta visión era contraria a la idea de realizar modificaciones de ningún tipo sobre el original. A finales del siglo XIX, devenimos en la aceptación de la reintegración de piezas o zonas deterioradas si se realizaba una diferenciación visual del material añadido y dejando testimonio de toda intervención.

A principios del siglo XX, la restauración se basa en datos concretos, libres de toda suposición, defendiendo la mínima intervención. Este desarrollo natural en el campo de la restauración generó historia, teoría y protocolos de actuación e intervención. El desarrollo señalado comienza a tener conflictos cuando se enfrenta con el arte contemporáneo. Estas certidumbres a la que llegó la comunidad de restauradores comienzan a revelar cierta complejidad, ya que la preservación y restauración del arte contemporáneo presenta, además de la diferenciación del arte tradicional en lo que concierne a la utilización de materiales totalmente distintos y nuevos, diversos temas de índole ético y humano. El arte contemporáneo es un arte nuevo, en el que todo es posible, por lo tanto su preservación y restauración también debe ser nueva.

La razón fundamental del problema de preservación de este arte reside en la raíz de la misma, en su propia génesis, ya que a diferencia del arte tradicional, las obras de arte de hoy no se hacen necesariamente para perdurar en el tiempo, la permanencia tan solo es una consecuencia aleatoria, en gran medida hoy en día lo importante es la idea. Como artista y restaurador, mi participación dentro de MENU LATEX opera bajo la definición de preservativo (que tiene virtud o eficacia de preservar), por tanto, la propuesta pretende hacer funcional esta virtud del preservativo, buscando enunciar protocolos que permitan preservar las piezas que forman parte de la muestra.

La participación de un restaurador y conservador en la producción, creación o nacimiento de una obra de arte contemporánea ya tiene precedentes en el campo del arte contemporáneo. Un ejemplo de ello es la obra *Anulación* realizada por el artista Josechu Davila, presentada en la *VIII Bienal Martínez de Guericabeitia*, en la ciudad de Valencia en el año 2005. El artista plantea la anulación de un retrato realizado por un artista del siglo XVII, por medio de la superposición sobre la obra original de una capa de pintura blanca. Además, esta anulación iba un paso más adelante, ya que ella debía hacerse dentro de una institución museística en la presencia de su director, junto a un crítico de arte y un restaurador, con la intención expresa de implicar en su acción a los mencionados agentes del mundo del arte.

Con respecto a la ética profesional en el campo de la preservación y restauración, no hay duda de que ella no esta en peligro dado que, desde el artista, mi participación se articula sobre la idea de generar los protocolos que permitan preservar las piezas de su deterioro material o conceptual.

Cumpléndose esto, se obtiene un doble propósito: por un lado, la preservación de las piezas presentadas en MENU LATEX, por el otro, la utilización conceptual de la función del preservativo: la preservación.

(1). *Restauo Arqueológico*, luego en Francia, lo que se denomina (1.1) *Restauo Estilístico*.

(1.1). *Restauo Estilístico*, buscando devolver al edificio su forma por comparación estilística, reconstruyendo su totalidad a partir de las partes existentes, (no diferenciando los nuevos agregados del original, elimina agregados de otras épocas, promueve el estudio riguroso de la historia y las formas arquitectónicas).

(2). *Restauo Romántico*, defensor de la conservación del bien cultural. Contrario de realizar modificaciones de ningún tipo, propugna una actitud de respeto, contemplativo, que impide realizar cualquier intervención. Algunas de sus teorías se vinculan con los conceptos actuales de conservación preventiva.

(3). *Restauo Moderno*, reconoce al monumento como documento histórico. Acepta la reintegración de piezas o zonas deterioradas si se realiza una diferenciación visual del material añadido y dejando testimonio de toda intervención.

(4). *Restauo Científico*, restauración basada en datos concretos, libres de toda suposición, Defiende la mínima intervención.

Artistas



**Alejandro AGUERRE**

Montevideo, 12 de setiembre de 1967

A partir de 1992, trabaja para diferentes artistas en la sonorización de diferentes proyectos de video, animaciones 3D y cd-rom. Realiza bandas sonoras para coreografías. Expone diversos proyectos sonoros en muestras de arte electrónico. Desde 1991 participa en diferentes grupos tocando saxo alto, tenor y soprano. Realiza en el 2000 el espectáculo *Amanita* en la ciudad. En el 2007 edita *El Corazón del Mono*, nominado como Mejor Álbum de Música Electrónica, *Premios Graffiti* 2008.

*Penedrive*

caja, preservativo, pen drive, archivo .wav  
28 cm x 18 cm x 5 cm

*Melate*

archivo.mp3,  
[www.myspace.com/menulutex](http://www.myspace.com/menulutex)  
02:35 min  
san José de Carrasco, 2009



**Federico ARNAUD**

Salto, 11 de setiembre de 1970

Reside en Salto, Maisons Alfort y Montevideo. Trabaja como artista visual, esencialmente en el volumen y espacio, exponiendo colectiva e individualmente desde 1994, en Uruguay y el extranjero. Ha representado a su país en la *Segunda Bienal del MERCOSUR* en 1999. Desde 1999 trabaja como tallerista y docente de escultura en Montevideo y Salto. De 2006 a 2008 ejerce como Coordinador de Artes Visuales de la Dirección de Cultura del Ministerio de Educación y Cultura.

*Anticonceptizoide*

vista parcial  
intervención en sala  
preservativos inflados, látex  
medidas variables  
montevideo, salto, 2009



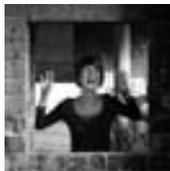
**Ana BIDART**

Montevideo, 13 de marzo de 1985

Centro de Diseño Industrial, Diseño textil - moda / Diseño industrial. Fac (Fundación de Arte Contemporáneo). Selección *53 Premio Nacional de Artes Visuales Hugo Nantes*, 2008. Selección *Premio Paul Cezanne*, 2008. Primer Premio concurso Espacio Cultural Nueva York, Consulado de Uruguay en Nueva York, 2009. *Fin del Mundo*, exposición individual, Goethe-Institut, 2009.

*Trompita*

objeto intervenido  
elefante de cerámica, preservativo  
medidas variables  
shangrila, 2009

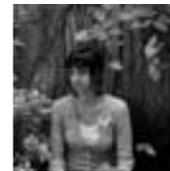


**Paula DELGADO**

Montevideo, 24 de marzo de 1977

Artista visual, vive y trabaja en Montevideo. Ha presentado sus trabajos desde 1999 en galerías y Museos de Uruguay y del exterior. Asiste a algunos talleres en el campo del arte pero se considera fundamentalmente autodidacta. Trabaja principalmente sobre la construcción (y deconstrucción) de estereotipos de género así como en la construcción de identidades; utiliza como soportes principalmente el video y la fotografía.

*Eu agradeço*  
fotografía digital montada  
sobre cintra  
100 cm x 75 cm  
montevideo, 2009





**Rita FISCHER**  
Young, 30 de abril de 1972

Vive y trabaja entre París y Montevideo. Realiza exposiciones en Uruguay y en el exterior. Obtiene premios en Uruguay y en el exterior, algunos de ellos son: *Premio Paul Cezanne* en Uruguay, *Premio Internacional MERCOSUR en arte-BA* en Buenos Aires en el año 2000 y *Premio Salon Montrouge 2005* en Francia. Su obra se encuentra en varias colecciones en Uruguay, Argentina, Colombia, USA, Canada, Francia, España, Italia.

*Filtro de amor*  
fotografía digital, políptico  
10 cm x 66 cm  
berlín, 2009



**Vladimir MUHVICH**  
Montevideo, 01 de febrero de 1975

1993, Taller Lara. 1996, *Beca formación Taller de Restauración* (Comisión de Patrimonio Histórico Nacional). 1997, Grabado (E. Flores, P. Peralta), Taller Lara. 2000, Beca OEA, INHA, México. 2001, Desprendimiento mural, realización de nuevos soportes y restauración de murales: Hospital Saint Bois, Montero y Cama Villafranca INHA, México. 2008, *Curso de ciencia y tecnología de bienes culturales*, Facultad de Química (UDELAR). 2008-2009 *Proyecto Inside Installation*, Investigación sobre preservación y restauración de Instalaciones de arte. Tutoría del Museo Centro de Artes Reina Sofía.

*Preserva I*

## DOCUMENTACIÓN Y REGISTRO

Ficha de la pieza



**Numero de registro:**  
**Artista:** Vladimir Muhvich  
**Título:** Preserva I  
**Fecha de creación:** 2009/2010

**Clasificación técnica:** work in progress

**Especialización técnica:**

**Tipo:**

**Descripción:**

En esta pieza se construye sobre cuatro áreas del campo de la preservación de arte contemporáneo: **estrategias de preservación, documentación y registro, participación del artista (entrevista), teoría y semántica.** La obra se articula sobre la idea de enunciar y aplicar los protocolos utilizados en el área de preservación de arte contemporáneo buscando preservar las piezas presentadas en MENU LATEX, jugando conceptualmente con la virtud funcional del preservativo: **la preservación.**

Prestado y detalles de la exposición:

Nombre: VLADIMIR MUHVICH

Título de la exposición: MENU LATEX

Fecha de inicio: 06 de noviembre 2009

Fecha de culminación: 01 de diciembre / extendida hasta el 08 de diciembre de 2009

Fecha de inicio:

Fecha de culminación:

Institución expositora : Museo María Irene Oyarzaga Gallino / Salto 2009  
CHE SUBTE / Montevideo 2010

Localización en la muestra :

soporte digital : blog MENU LATEX

Soporte material: publicación inicial en catálogo MENU LATEX

Publicación final en ocasión de la segunda etapa de exhibición de MENU LATEX en el CHE SUBTE.

Elementos de la obra:

Partes:

Materiales:

Partes prefabricadas:



**Fabio RODRÍGUEZ**  
Flores, 29 de marzo de 1969.

Artista. Expone en forma individual y colectiva desde 1998. Participó en varios salones nacionales. Ha ganado varios premios y menciones; sus obras forman parte de colecciones públicas y privadas del Uruguay y el extranjero. Integra actualmente el colectivo Fac (Fundación de Arte Contemporáneo).

*No pasarán (miguelitos)*  
vista parcial  
instalación  
preservativos inflados  
medidas variables  
montevideo, 2009

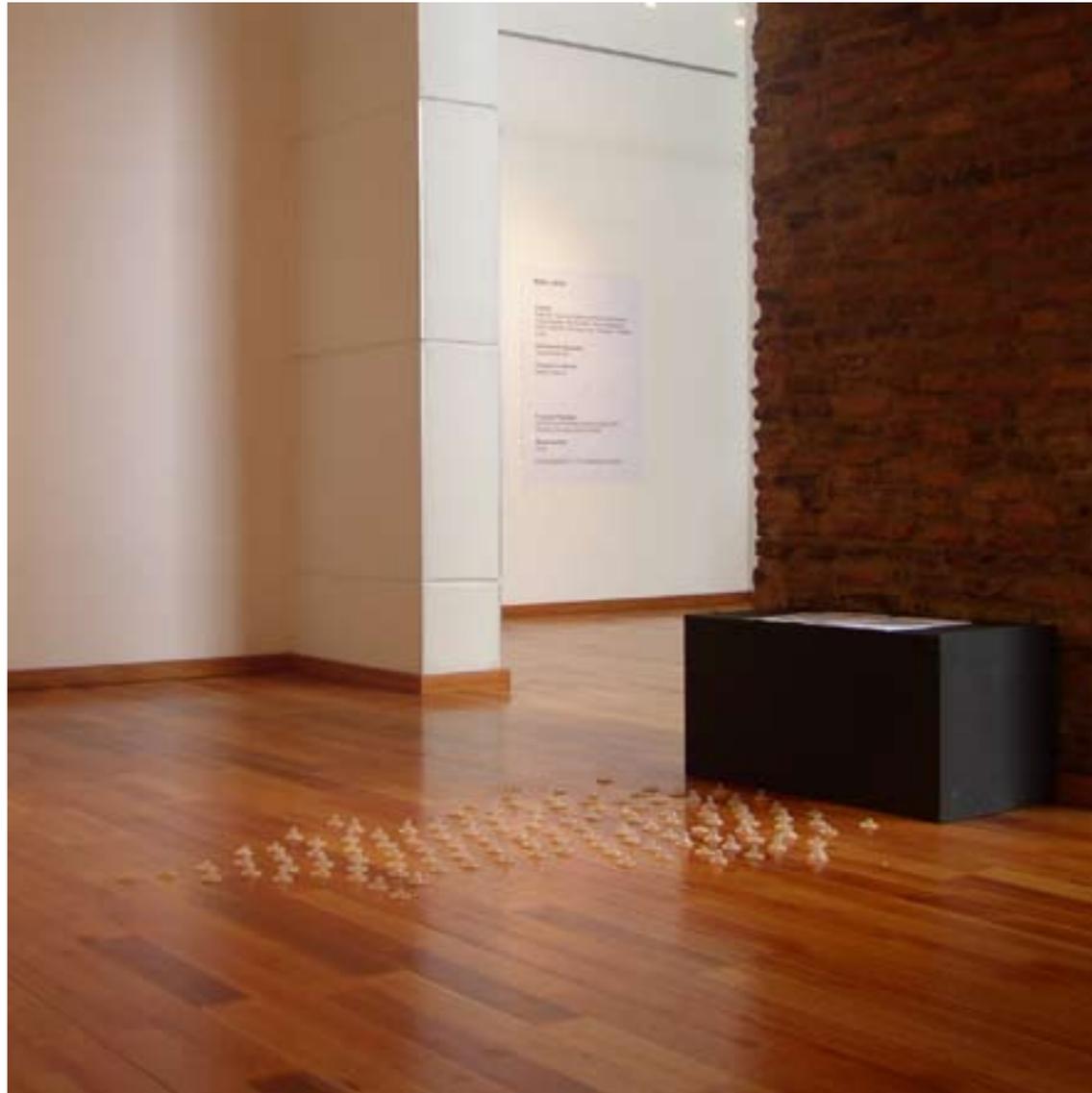


**Raúl (RULFO) Álvarez**  
Montevideo, 09 de octubre de 1970

Ha realizado estudios en el taller de G. Fernández, ENBA y FHCE. Ha expuesto en Uruguay en Salones Nacionales y Municipales, en el premio *Paul Cézanne* y en diversas muestras colectivas. En Brasil participó de la *V Bienal del MERCOSUR* y fue invitado al *62° Salón Paranaense en Curitiba*. En Argentina ha expuesto en el CCR. Ha realizado varias muestras individuales en las que se destaca *Faxes*, y organizado exposiciones donde se destacan *Márgenes* y *Dispersiones*.

*Efemérides*  
detalle  
almanaque de escritorio, escala 1:7,6  
impresión digital sobre cintra, metal  
121 cm x 108 cm x 70 cm  
montevideo, 2009





**Josefina ZUAIN**  
Bahía Blanca, 14 de febrero de 1985

Estudio Licenciatura en Artes en la UBA. Me formo en técnicas de composición e improvisación en danza y acrobacias aéreas. Me interesa la reflexión en torno a los discursos del arte y me propongo encarar propuestas que articulen el cuerpo como dimensión de lo real y el mundo del arte como espacio de prácticas concretas. En 2008 asistí al *Plan Interactivos IV*. Fui seleccionada para los *Talleres Vida 10.0*. En 2009 obtengo la *Beca Nacional del Fondo Nacional de las Artes*. Fui premiada para la realización de TUMBOS, Videodanza para el MIVEX.

*S/T (Laberinto de discursos, objeto para la discordia)*  
instalación  
vista parcial  
preservativos, fotocopias en papel A4  
medidas variables  
buenos aires, salto, 2009



## MENU LATEX

Finos, Ultra Finos, Anatómicos, Femeninos, Coloreados, Luminosos, Texturados, Corrugados, Calóricos, Lubricados, Resistentes, Retardantes, Extra Resistentes, Extra Lubricados, Extra Pleasure, Extra Large ...

Porque en la variedad está el gusto.

Charla en la que se abordarán los diferentes aspectos y enfoques semánticos producidos por los artistas, y se expondrán los objetivos curatoriales y el desarrollo de la metodología de trabajo empleada con relación a la jerarquización de la diversidad como eje de la práctica curatorial.

Diego Focaccio  
**Curador del Proyecto**  
Federico Arnaud  
**Artista Participante**

**1. MARTES 24 DE NOVIEMBRE, 10 A 12 HS.**  
INSTITUTO DE FORMACIÓN DOCENTE  
Actividad dirigida a Estudiantes de Magisterio del Grupo Educación Sexual y Reproductiva. Responsable Prof. de Biología Mary Do Carmo.

**2. MIÉRCOLES 25 DE NOVIEMBRE, 10 A 12 HS.**  
DIRECCIÓN DEPARTAMENTAL DE SALUD DE SALTO  
Participan 20 jóvenes de los Barrios Salto Nuevo, Cebal y Cerro, perteneciente al Proyecto Armada (del espacio joven gestionado por la Intendencia de Salto) Responsable Yazmina Machado.

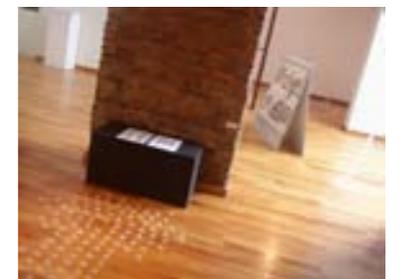
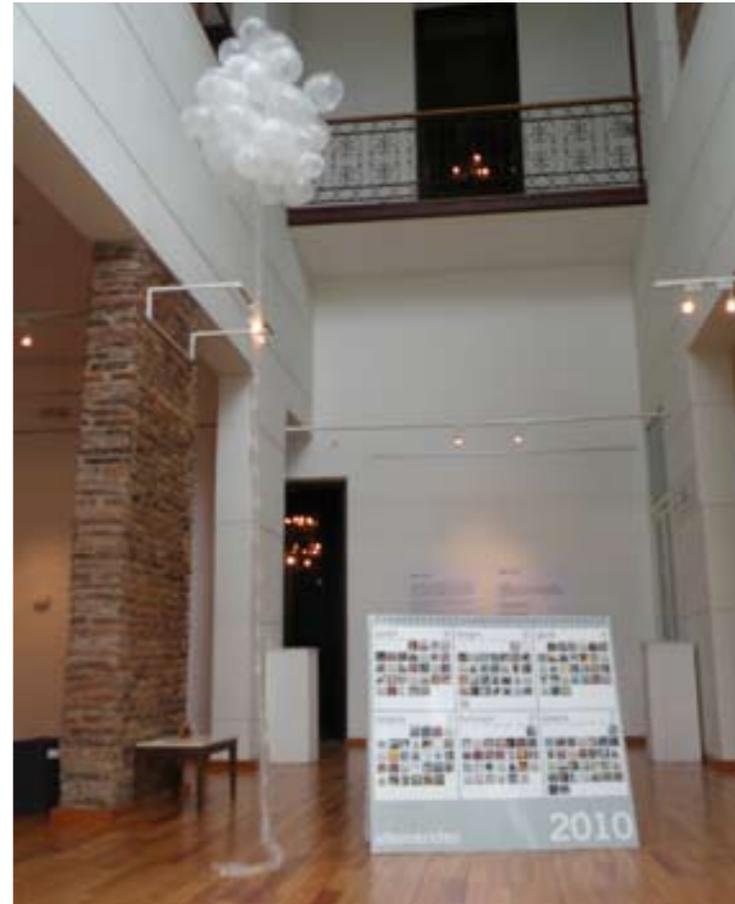
Proyecto Premiado Fondo Consumibles para la Cultura  
Ministerio de Educación y Cultura

Ayeren



Finos, Ultra Finos, Anatómicos, Femeninos, Coloreados, Luminosos, Texturados, Corrugados, Calóricos, Lubricados, Resistentes, Retardantes, Extra Resistentes, Extra Lubricados, Extra Pleasure, Extra Large ...  
Porque en la variedad está el gusto.

Martes 24 de noviembre, 10 a 12 hs.  
Instituto de Formación Docente  
Miércoles 25 de noviembre, 10 a 12 hs.  
Dirección Departamental de Salud de Salto



MENU LATEX  
vistas parciales de la exhibición  
Sala de Exposiciones Temporarias Carmelo de Arzadun  
Museo María Irene Olarreaga Gallino.

1° DE DICIEMBRE DE 2009

**DIA MUNDIAL DE LA LUCHA CONTRA EL SIDA**


**CONMIGO CON CONDON**




**MENU LATEX**

Alejandro Aguirre Federico Arnaud Ana Estari Paula Delgado  
 Rita Flecher Pablo Rodríguez Pablo Alejandro Schmidt Yuli Yuchiyevskii Josefina Zúñiga  
 Participación Especial: Vladimiro Muñoz  
 Proyecto Curatorial: Diego Fonseca

**MUSEO GALLINO**  
 Sala  
 Noviembre / Diciembre 2009

**CENTRO MUNICIPAL DEL EXPOSICIONES SURTE**  
 Montevideo  
 Abril / Mayo 2010




*Anticonceptivoide*  
 vistas parciales de la intervención realizada por Federico Arnaud  
 en el pasillo del Salón de Actos del Ministerio de Salud Pública  
 Montevideo, 1° de Diciembre, 2009  
 Día Mundial de la Lucha contra el Sida



## MENU LATEX

Una Propuesta de Creación Artística y de Promoción de Salud

MENU LATEX es una propuesta novedosa para Uruguay, que le da al objeto –preservativo/condón– un significado natural en el marco de una exhibición de arte contemporáneo

Desde el momento en que el Sr. Diego Focaccio se contactó a principios de año con nosotros para presentarnos esta propuesta que se venía elaborando, con gran entusiasmo nos pareció de enorme interés y de actualidad para nuestro país.

Propuesta que reunió el interés intersectorial e interministerial y que aporta una mirada diferente y puede ser observada desde diversas perspectivas.

La Organización Mundial de la Salud estima que 1 de cada 20 personas en el mundo, padece una infección de transmisión sexual al año. Por lo que, desde la perspectiva de la salud, y más especialmente de las infecciones de transmisión sexual y VIH-Sida, el preservativo/condón es la única prevención con evidencia científica, que nos protege en la transmisión sexual de estas patologías.

Sin embargo, aún es difícil que el mismo se imponga en las relaciones sexuales.

Intervienen aspectos de género que hacen difícil la adquisición y negociación en las relaciones sexuales para su uso por parte de las mujeres ante sus parejas sexuales.

Pero también es difícil su uso cuando del preservativo aún se habla en el ámbito privado y en voz baja.

Porque la protección ante las infecciones de transmisión sexual no pasa por mirar con quien se tiene las relaciones sexuales, procurando identificar a la persona portadora de una de ellas por su cara y así protegernos, sino que depende de nuestras prácticas, de la manera protegida en que tenemos las relaciones sexuales. Apelando a la doble función del preservativo/condón como anticonceptivo de un embarazo no deseado y como profiláctico ante las infecciones de transmisión sexual y VIH-Sida.

El 1º de diciembre, en el *Día Mundial de Lucha contra el Sida*, dos de las obras artísticas fueron exhibidas en el Ministerio de Salud Pública, en cuanto la exposición estaba presentándose en el departamento de Salto.

Felicitemos entonces esta iniciativa, esta exposición, porque nos permite hablar de sus obras, hablar del preservativo/condón, poner el mismo en el ámbito público, desde un lugar colorido, articulando comunicación, creación artística y salud.

Soc. María Luz Osimani  
Directora Programa Prioritario de ITS/Sida  
Dirección General de la Salud  
Ministerio de Salud Pública



1º DE DICIEMBRE DE 2009

**DIA MUNDIAL DE LA LUCHA CONTRA EL SIDA**

CONMIGO CON CONDON

**MENU LATEX**

Almuerzo: Aguacate, Tomate, Arroz, Pollo, Papa, Ingrediente  
 Postre: Helado, Tarta, Helado, Sándwich, Tarta, Ingrediente, Sándwich, Sopa  
 Bebida: Cerveza, Agua, Jugo, Café

**MARCO SALLUM**  
 Ministro de Salud Pública

**SEMINARIO MUNICIPAL DEL DEPARTAMENTO DE CAJAMAHA**  
 1º de diciembre de 2009



Soc. María Luz Osimani  
 Directora del Programa Prioritario de ITS/SIDA  
 Acto Protocolar realizado en el marco del  
 Día Mundial de Lucha Contra el Sida  
 1º de diciembre de 2009  
 Salón de Actos  
 Ministerio de Salud Pública

Autoridades del Ministerio de Salud Pública, Organización  
 Panamericana de la Salud, Organismos Internacionales del Sistema  
 de Naciones Unidas y CONASIDA  
 Acto Protocolar realizado en el marco del  
 Día Mundial de Lucha Contra el Sida  
 1º de diciembre de 2009  
 Salón de Actos  
 Ministerio de Salud Pública

Biografias

## Alejandro AGUERRE

Montevideo, 12 de setiembre de 1967

A partir de 1992, trabaja en la sonorización de diferentes proyectos de video, animaciones 3D y cd-rom para diferentes artistas –Enrique Aguerre, Fernando Alvarez Cozzi, Adolfo Schneidewind, Juliana Rosales, entre otros– utilizando como plataforma las tecnologías digitales provistas por computadora. Realiza bandas sonoras para coreografías creadas por Martín Inthamoussú, y grupo Contradanza. En el 2001 gana el segundo premio en el *Primer Concurso de Ballet y Danza Contemporánea* organizado por AGADU, con la obra de Inthamoussú *Wall and again*. Expone diversos proyectos sonoros en muestras de arte electrónico: Rosario Digital, 1999 y 2000 (Argentina); *Open Electronic Festival Cyberslag*, 2000 (Países bajos); *Festival de Proyectos Sonoros Zeppelin*, 2005; *Proyecto Sonda* (España); intervención en la obra *Interferencias Chamánicas* de Brian Mackern, CME Subte, 2005; exhibición de la obra *Aspavientos*, Fundación de Arte Contemporáneo, 2006; participación en *BREAK Intervención Pública Una obra de arte* de Diego Focaccio, Centro MEC, 2007; y diferentes exhibiciones en el Centro Cultural de España, Museo Nacional de Artes Visuales, Goethe-Institut, así como ambientaciones sonoras para el Centro de Artistas Plásticos y Colección Engelman-Ost. Realiza el espectáculo *Amanita* en la ciudad en la Sala Teatro de AGADU en el ciclo *Conciertos del Milenio*, 2000. Banda de 9 músicos haciendo fusión de estilos utilizando instrumentos electrónicos y étnicos combinado con la proyección de videos en pantalla gigante (originales de Enrique Aguerre y Fernando Álvarez Cozzi, participación especial de Karl Sims y William Latham, quienes trabajan en animaciones por computadora). Desde 1991 participa en diferentes grupos tocando saxo alto, tenor y soprano (Gisela Cor, Kongo Bongo, Luanda, etc). Colabora en discos junto a otros músicos: Santiago Montoro (Uruguay), Sandhya Sanjana (India), Irina Mikhailova (Rusia), Randy Graves (Estados Unidos), Hugo Espinosa (Chile), Fatih Ozel (Turquía), etc. Edita su primer obra como cantante realizando programaciones de samples y loops, *El Corazón del Mono* (Perro Andaluz Records), 2007, compuesto por Jorge Sander. Nominado como Mejor Álbum de Música Electrónica, *Premios Graffiti* 2008.

## Federico ARNAUD

Salto, 11 de setiembre de 1970

1991-1994, Pintura con el maestro Clever Lara. 1991/1997, Escultura con el maestro José María Pelayo. Principales Individuales: 1995, *Vestigios*, Museo de Arte Contemporáneo, Montevideo, Uruguay. 1998, *Los Martirios del Corazón*, Colección Engelman-Ost, Montevideo, Uruguay. 2000, *El juego de los milagros*, Museo de Arte Americano de Maldonado, Maldonado, Uruguay. 2001, *Modus vivendi*, Sala del Paseo, Montevideo, Uruguay. 2002, *El cuerpo del pan*, Galería Le pavé dans la Mare, Besançon, Francia. 2003, *Paisajes*, Sala Carlos F. Sáez, MTOP, Montevideo, Uruguay. 2009, *Retro*, Alianza Francesa, Montevideo, Uruguay. Principales Colectivas: 1995, *Premio United Airlines*, Museo de Arte Americano de Maldonado, Maldonado, Uruguay. 1999, *Segunda Bienal del MERCOSUR*, Porto Alegre, Brasil. 2000, *Sur 4*, Galería Principium, Arte Contemporáneo Uruguayo, Centro Cultural Recoleta, Buenos Aires, Argentina. 2001, *Salón Municipal de Artes Visuales*, CME SUBTE, Montevideo, Uruguay. 2002, *Salón Nacional de Artes Visuales*, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo, Uruguay. *Cambium con madera de artistas*, Museo Zorrilla, Montevideo, Uruguay. 2003, *La idea del tango*, itinerante, Alemania, Austria, Francia, España. 2004, *Pertenencias*, intervención en el Museo de Historia del Arte y Arte Precolombino, Montevideo, Uruguay. 2005, *Affinités*, Le Pavé dans la Mare Saline Royale d' Arc et Senans. Besançon, Francia. Rundlederwelten, Martin Gropius Bau, Berlín, Alemania. 2006, *Espacio y Frecuencia*, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo, Uruguay. 2007, *Nuevas Vías de Acceso II*, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo, Uruguay. 2008, *Muestras Rodantes*, Centro MEC, itinerante por todos los departamentos del Uruguay. *Fonseca, una sombra en el arte uruguayo*, CME Subte, Montevideo, Uruguay. *En Juego*, Centro MEC, Montevideo, Uruguay. 2009, *Colección La Compañía del Oriente*, Arte contemporáneo uruguayo, CME SUBTE, Montevideo, Uruguay. Premios y Menciones: 1994, Primer Premio, *Sexta Muestra de Plásticos Jóvenes Coca Cola*, Montevideo, Uruguay. 1997-1998, Gran Premio Azahar, 7° *Bienal de la Primavera*, Salto, Uruguay. 1999, Primer Premio, *Bienal de Arte Peñarolense*, Montevideo, Uruguay. 2000, Segundo Premio, *Paul Cezanne*, Montevideo, Uruguay. Beca de trabajo en Besançon, Francia. 2002, Mención Honorífica, *Salón Nacional de Artes Visuales*, Montevideo, Uruguay.

## Ana BIDART

Montevideo, 13 de marzo de 1985.

Centro de Diseño Industrial, diseño textil-moda / diseño industrial. Fac (Fundación de Arte Contemporáneo). Exposiciones Individuales: 2009, *Fin del Mundo*, Goethe-Institut. Exposiciones colectivas: 2006, *Las chicas saludan en el atrio*, Intendencia Municipal de Montevideo. *Triángulo*, Molino de Pérez. 2007, *Grimpi!*, Colección Engelman-Ost. *Ana Bidart-Aldo Baroffio*, Colección Engelman-Ost. Galería Nómade en Comodoro Rivadavia, Chubut, Argentina. *Satélites de amor*, Museo Nacional de Artes Visuales. 2008, *Porno*, Galería Marte Upmarket. *Fonseca, una sombra en el arte uruguayo*, CME SUBTE. *No dibujo*, Harto\_espacio, Centro Cultural de la Embajada de México. 53° *Premio Nacional de Artes Visuales Hugo Nantes*, Museo Nacional de Artes Visuales. 2009, *ArteBA*, Harto\_espacio, Buenos Aires. Queens Museum of Art, Consulado de Uruguay, Nueva York. Somniac Gallery, Nueva York. Selección, *Premio Paul Cezanne*, 2008. Selección, *53° Premio Nacional de Artes Visuales Hugo Nantes*, 2008. Primer Premio *Arte joven*, Espacio Cultural Nueva York, Consulado de Uruguay en Nueva York, 2009.

## Paula DELGADO

Montevideo, 24 de marzo de 1977

Artista visual, vive y trabaja en Montevideo. Desde 1999 ha presentado sus trabajos en Galerías y Museos de Uruguay y el exterior. Asiste a algunos talleres en el campo del arte pero se considera fundamentalmente autodidacta. Trabaja principalmente sobre la construcción (y deconstrucción) de estereotipos de género, así como en la construcción de identidades; utiliza como soportes principalmente el video y la fotografía. Desde 2004 hasta 2008 fue docente en el área de las Industrias Culturales de la Facultad de Ciencias Económicas y Administración, UDELAR. Residencias: 2009, The Bag Factory, Johannesburgo, Sudáfrica. Abril a junio. Residencias Parásito, Praga, República Checa. Octubre a noviembre. 2008, quartier21, Museums Quartier, Viena, Austria. Marzo a mayo (<http://quartier21.mqw.at/kuenstlerstudios>). Premios-Becas: 2009, Premiada por la *Fundación Prince Claus* para la realización en Sudáfrica del proyecto itinerante *Cómo sos tan lindo*, que realiza desde el año 2005. 2007, *Fondos Concursables para la Cultura*, Ministerio de Educación y Cultura, Uruguay. *Salón Municipal de Artes Visuales*, CME SUBTE. 2006, *10x10*, Beca para creadores culturales jóvenes, Intendencia Municipal de Montevideo. 2004, *Premio Paul Cézanne*, Embajada de Francia, Uruguay. Muestras Individuales: 2006, *Cómo sos tan lindo*. Bs. As, Galería Belleza y Felicidad, Buenos Aires, Argentina. 2001, *Candy. American Tour*, CME SUBTE, Montevideo, Uruguay. Muestras Colectivas-Selección: 2009, *Adding Substractions*, The Bag Factory Studios, Johannesburg, South Africa. 2008, *The bitch is sleeping*, Karsi Sanat Gallery, Istanbul, Turkey. *Skin is longing for a cream*, MuseumsQuartier, Vienna, Austria. *A-A-H! Project*, Goethe Institut, Sofia, Bulgaria. *Telenovela*, Academy of Fine Arts, Vienna, Austria. *Amor y Trabajo* (with Javier Vaz Martins), Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo, Uruguay. *Fotografía Latinoamericana*, Galería Arte x Arte, Buenos Aires, Argentina 2007, Bienal de San Pablo-Valencia, Valencia, España. *25 años de videoarte en Uruguay*, Centro Cultural de España, Montevideo, Uruguay. *Cómo+Yo*, Traschi Gallery, Santiago de Chile, Chile. *Salón Municipal de Artes Visuales*, CME SUBTE, Montevideo, Uruguay. Curadurías: 2009, *Otra Cabeza*, Curaduría realizada junto a Dani Umpi, CME Subte, Montevideo, Uruguay.

## Rita FISCHER

Young, 30 de abril de 1972

Egresada del Centro de Diseño Industrial. Estudia en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en el taller Clever Lara, Montevideo. Recibe una beca para la Residencia Internacional de Artistas de Saint Etienne, Francia. Obtuvo la Licencia de Artes Plásticas en la Universidad Paris VIII. Bienales: 1999, *Segunda Bienal del MERCOSUR*, Porto Alegre, Brasil. Principales exposiciones: 2009, *Deriva*, individual, Galerie Jeune Création, París. 2008, *Horizonte*, individual, Centro MEC, Montevideo. Exposición colectiva, Galería del Paseo, Punta de Este. 2007, *P+P*, colectiva, Galerie Plume, París. *Nuevas Vías de Acceso II*, colectiva, Museo de Artes Visuales, Montevideo. *Polylogue 1789*, colectiva, Carré de Baudoin, París. Colectiva, *La Générale*, París. 2006, *Caza-Curioso*, individual, Galerie Vasari, Buenos Aires. *Anonymous Drawings*, colectiva, Galerie Blütenweiss, Berlin. 2005, *Novembre à Vitry*, colectiva, Vitry-sur-Seine. Caché-dévoilé, colectiva, Baie du Mont Saint Michel. *50e Salon de Montrouge*, colectiva. 2003, *Where are you going?*, individual, Galerie Praxis, Miami. Colectiva en el Museo de arte latinoamericano de la OEA, Washington DC. Exposición en la Feria de Arte Contemporáneo Arte-BA, Galería Principium, Buenos Aires. Galería Praxis, Miami. 2002, Embajada de Uruguay en Washington DC. 2001, Galería la Serra de la Ecole de Beaux de Saint Etienne, en el marco de *Art dans la Ville*. 2000, Colectiva, Centro Cultural Recoleta, Buenos Aires, Galería del Paseo. *POV*, individual, Sala de Carlos F. Sáez, MTOP, Montevideo. 1999, *Art from Uruguay*, Union Station, Washington DC. Premios: Premio Consejo Municipal, *50 Salon Montrouge*, Francia, 2005. Mención de Honor, *Salón Nacional de Artes Visuales*, Montevideo, 2001. Primer Premio, *Premio Something Special*, Montevideo, 2000. Primer Premio, *Premio Paul Cezanne*, Montevideo 2000. Primer Premio, *Internacional MERCOSUR de ArteBa*, Buenos Aires, 2000. Mención de honor, *Premio Paul Cezanne*, Montevideo, 1999. Premio, *Premio United Airlines*, Museo de Arte Americano de Maldonado, 1999. Primer Premio, *Bienal de Arte Peñarolense*, Montevideo, 1999. Segundo Premio, *Salón Banco Hipotecario*, Montevideo, 1998. Premio del Ministerio de Relaciones Exteriores, Montevideo, 1998. Vive y trabaja en París desde 2001.

## Vladimir MUHVICH

Montevideo, 01 de febrero de 1975

Estudios: 1993, Taller Lara. 1996, *Beca Formación Taller de Restauración* (Comisión de Patrimonio Histórico Nacional). 1997, Grabado (E. Flores, P. Peralta), Taller Lara. 2000, *Beca OEA*, Instituto Nacional de Antropología e Historia (INHA), Ciudad de México. 2001, Desprendimiento mural, realización de nuevos soportes y restauración de murales: Hospital Saint Bois, Sergio Montero y Jaime Cama Villafranca del (INHA), México. 2008, *Curso de Ciencia y Tecnología de Bienes Culturales*, Facultad de Química (UDELAR). 2008-2009, Proyecto *Inside Installation*, Investigación sobre preservación y restauración de Instalaciones de arte. Tutoría del Museo Centro de Artes Reina Sofía. Premios y Distinciones: 1999, Mención, *Premio Philips Jóvenes Talentos*. 2000, Beca OEA, Instituto Nacional de Historia y Antropología (INHA), Ciudad de México, 2000. Mención, *Premio Banco Hipotecario*. 2001, Beca, *Fundación Batuz*, (Residencia artística 2001), Alemania. 2004, Gran Premio, *Salón Anual de Artes Visuales*, CME SUBTE. 2006, Primer Premio, *Fundación ITAU a la Cultura Nacional*. 2008, Segundo Premio, *Premio Paul Cezanne* (residencia artística Francia 2009/2010). Exposiciones Individuales: 1998, *El más perro*, Libertad Libros, Montevideo. 2001, Casa de Juan Santa Lucía, Canelones. 2002, *Osario*, Sala Carlos F. Sáez, MTOP, Montevideo. 2003, ISEF, *Congreso sobre el cuerpo*. 2007, *Geometría Íntima*, Cabildo de Montevideo. Principales exposiciones colectivas: 2000, Taller Lara, (Grabado), Libertad Libros. Grupo Aguafuerte, Molino de Pérez. 2001, *Proyecto Correspondencia*, Sala Carlos F. Sáez, MTOP, Fundación Batuz, Montevideo. Fundación Batuz, Sajonia, Alemania. 2002, *La Casa de Juan*, Canelones. 2003, Salón Municipal de Artes Visuales, CME Subte. 2004, *Miniatura*, Libertad Libros. *Gráfica del MERCOSUR*, España. *Estampa de Grabadores*, Sala Carlos F. Sáez, MTOP, Montevideo. *Salón Anual de Artes Visuales*, CME SUBTE. 2005, *Encuentro de Jóvenes Grabadores del MERCOSUR*, MRREE. 2006, *Soberbia y Pasión*, CME SUBTE. 2007, *Premio Paul Cezanne* CME SUBTE. 2008, *Borde Sur*, itinerante desde Uruguay al mundo, 2008/2009. 2009, *Premio Paul Cezanne*, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo. Actividad docente: 2002-2007, Docente de Grabado, Taller Lara. Actividad cultural: 2008, Coordinador del proyecto *Oliendo la huella en la era del post-grabado*, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo. 2008-2009, *Inside Installation*, Coordinador por Uruguay, Tutoría del Museo Centro de Artes Reina Sofía, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo.

## Fabio RODRÍGUEZ

Flores, 29 de marzo de 1969

Colectivas destacadas: *LAB 02 Arte emergente España / Uruguay*, Colección Engelman-Ost. Primera *Bienal de Arte Joven de Mosca*. Concurso *Creando desde el Cerro* del Centro Cultural Florencio Sánchez. 7° *Bienal Chandon*, Buenos Aires, Argentina. 3° *Concurso Banco Hipotecario*. *Nadie vio nada*, Florencio Sánchez. *Velazco + Rodríguez*, Colección Engelman-Ost. *Satélite de amor*, Museo Nacional de Artes Visuales. *Muestras Rodantes*, Centro MEC, itinerante por todo el país, CME SUBTE. *Interferencias en el sistema*. *Kitchenet*, Galería Marte Upmarket. 52° *Premio Nacional de Artes Visuales María Freire*, Museo Nacional de Artes Visuales. 53° *Premio Nacional de Artes Visuales Hugo Nantes*, Museo Nacional de Artes Visuales. *Premio Rioplatense de Artes Visuales Fundación Osde*, Palais de Glace, Buenos Aires, Argentina. *Cursilerías*, Centro MEC, Uruguay. Premios: Primer Premio Joven Plástico, *Asamblea del Palacio Legislativo*. Primer Premio, *Salón del Florencio Sánchez*. Mención Honorífica, 50° *Salón Nacional de Artes Visuales*, Museo Nacional de Artes Visuales. Desde el 2005 a la fecha integra el colectivo Fac.

## Raúl (Rulfo) ÁLVAREZ

Montevideo, 09 de octubre de 1970

Datos académicos: 1995-1996, Taller Guillermo Fernández. 1997-2002, Escuela Nacional de Bellas Artes. 2003-2004, Cursos para la Licenciatura en Filosofía. Exposiciones colectivas: 2000, 8° *Bienal de Salto*. 2001, Intendencia de Salto. 2001, *Salón Municipal de Montevideo*, CME SUBTE. 2001, 49° *Salón Nacional de Artes Visuales*. 2002, 50° *Salón Nacional de Artes Visuales*, Museo Nacional de Artes Visuales. 2002, *Premio Paul Cezanne*, Embajada de Francia. 2003, *Lab 02*, Molino de Pérez, Colección Engelman-Ost, CCE. 2003, *Salón Municipal de Montevideo*, CME SUBTE. 2004, *Salón Anual Municipal*, CME SUBTE. 2005, *Bienal del MERCOSUR*, Porto Alegre, Brasil. 2005, *Marcas Oficiales*, Centro Cultural Recoleta, Bs. As., Argentina. 2006, *Soberbia y Pasión*, CME SUBTE. 2007, 52° *Salón Nacional de Artes Visuales María Freire*, Museo Nacional de Artes Visuales. 2008, *Muestras Rodantes* (itinerante), Centro MEC, CME Subte. 2008, *Borde Sur*, Ministerio de Relaciones Exteriores (itinerante). 2009, *Cursilería Cursilada*, Centro MEC. 2009, *Arte Contemporáneo Uruguayo Colección La Compañía de Oriente*, CME SUBTE. Exposiciones individuales: 2000, *Ética Poscolonial*, Cinemateca Pocitos. 2006, *Límites*, Galería Marte Upmarket. 2007, *Conexiones*, Galería Marte Upmarket. 2008, *Faxes*, CME SUBTE. Distinciones: 2001/2, Menciones honorífica en el 49° y 50° *Salón Nacional de Artes Visuales*. 2007, Invitación al *Salón Paranaense*, Curitiba, Brasil. Curadurías: 2005, *Márgenes (Salón de los rechazados)*, CME SUBTE. 2006, *Dispersiones*, Cabildo de Montevideo. 2006, *Absorciones*, Centro MEC. 2006, *3 curadores 3 orillas*, Alianza Francesa, Mar del Plata, Argentina. 2007, *24 horas a la vista / Dislocaciones*, Centro MEC. 2007, *20° Les Instants Vidéo*, Marseille, Francia. Publicaciones: *Volver a la caverna*, Márgenes, Catálogo de exposición, Montevideo, 2005, CME SUBTE, IMM. *Dispersiones*, Dispersiones, Catálogo de exposición, Montevideo, 2006, Cabildo de Montevideo, IMM. *Convivencias*, Palimpsestos. Escritos sobre arte contemporáneo 1960-2006, Lacasa, J. (comp.), Montevideo, 2006, CAC. *Aproximación a los afectos*, Nuevas vías de Acceso III, Museo Nacional de Artes Visuales, MEC.

## Alejandro SCHMIDT

Montevideo, 21 de junio de 1970

Artista y diseñador. Ha realizado estudios de arte, diseño y fotografía, en el Club de Grabado de Montevideo, Escuela Nacional de Bellas Artes, Facultad de Arquitectura, Fotoclub y talleres particulares; con los artistas Hugo Alíes, Nelbia Romero, Pepe Viñoles, Oscar Ferrando, y Leonilda González. Durante el período 1990-2003, desarrolla diversas actividades docentes en ZONA, Escuela de Arte y Diseño orientada a la experimentación creativa y la formación profesional. Simultáneamente se desempeña como diseñador gráfico e ilustrador independiente. Desde 1990 desarrolla una intensa actividad en el campo de las artes visuales, (dibujo, fotografía, grabado, objetos, etc.) participando en diversas muestras, individuales y colectivas, tanto en Uruguay como en el exterior. En 2002 recibe el premio *Unesco Aschberg en artes gráficas*, Fondo Internacional para la Promoción de la Cultura, Projeto Bienal Vila Nova de Ceveira, Portugal. En 2003 recibe el premio *Tamarind Institute en artes gráficas*, Universidad de Nuevo México, EEUU; en el XI Salón Municipal de Artes Visuales. Exposiciones individuales: 2000, *Fábulas*. Centro Municipal de Exposiciones de Montevideo. 2001, *Estoc*. Galería Leslan Keplotz. Montevideo. 2005, *El paisaje hermético*. Galería Cirurgias Urbanas. Porto, Portugal. *Conjuros*. Academia, Centro Cultural. Porto, Portugal. Principales exposiciones colectivas: 1992, *IV Bienal de Salto*, Artes Plásticas y Visuales. Salto. *II Bienal de Artes Plásticas del Automóvil Club del Uruguay*. Montevideo. 1997, *Suecia ida y vuelta*, *Libros de Artistas*. Museo Nacional de Antropología. Montevideo. 1999, *14, Grabado Contemporáneo*. Alianza Francesa, Montevideo. 2000, *Ojo 2000. Interferencias de Arte en Facultad de Arquitectura*. Montevideo. *I Bienal de Gráfica Latinoamericana*. Bs. As., Argentina. 2001, *Bienal de Arte Joven, Premio United Airlines*. Museo de Arte Americano de Maldonado. *IV Salón de Arte Digital*. La Habana, Cuba. 2002, *Biblioteca, libros de artista*, Galería Leslan Keplotz. 2003, *Carpe Diem*. Galería de la Unión Latina de Montevideo. *Mirillas mágicas*. Colección Engelman Ost. Montevideo. 2005, *13x13*, Centro Cultural de España en Montevideo. *15x15*, Galería Praxis. Buenos Aires, Argentina. *Dispersiones*. Cabildo de Montevideo. 2006, *1000 m 3*, Ministerio de Educación y Cultura. 2007, *Nuevas Vías de Acceso II*. Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo. 2008, *Homenaje a Jean Renau*. IVAM, Instituto Valenciano de Arte Moderno. Valencia, España. *Inevitablemente Pop EL ALMA*, Museo Nacional de Artes Visuales. 2009, *Borde Sur*, arte uruguayo contemporáneo. *Trastienda*, Marte Up Market, arte uruguayo contemporáneo.

## Yudi YUDOYOKO

Yakarta, 20 de agosto de 1963

Desde 2003 vive en Montevideo, Uruguay. Graduado en 1989 por la Facultad de Bellas Artes, Instituto de Tecnología de Bandung, Indonesia. 1990-1993, Organizador del grupo *Seni Aral* de performance, videoarte y fotodocumentación que operó en numerosas locaciones de Bandung. 1993, *Novena Bienal de Artes Visuales de Indonesia*, colectiva, Jakarta. 1995, *Pecado original*, individual, Alliance Française, Bandung. *Exposición de Artistas de Indonesia y Bélgica*, colectiva, Galería Nacional, Jakarta. 1997, *Reconocimiento*, individual, Galería Padi, Bandung. 2004, *Tics*, colectiva, Cabildo de Montevideo. *En vilo*, individual, Estación Alógena, Buenos Aires. 2005, Individual, Ruta 10, Arte Contemporáneo, La Barra, Punta del Este. Tres performances con el grupo *Pira* (colectivo de poetas, músicos y artistas), Centro Cultural Borges, Buenos Aires, *El Archibrazo* de Buenos Aires, Centro Cultural de España, Montevideo. 2006, Individual, Taller Casa Azul, La Barra, Punta del Este. Individual, Galería Marte Upmarket, Montevideo. *Tierra Mía*, individual, Colección Engelman-Ost, Montevideo. *Anatomía*, intervención, Centro MEC, Montevideo. Performance con el grupo *Pira*, Centro Cultural Borges, Buenos Aires. Individual, Galería del Paseo Arte, Manantiales, Punta del Este. 2007, *Interpretando a Frida*, colectiva, Espacio Cultural de México, Montevideo. 2008, *Arte Erótico vs. Arte Porno*, colectiva, Galería Marte Upmarket, Montevideo. *Marte en Galería Nómada*, colectiva, Centro Empleados de Comercio-Comodoro Rivadavia, Argentina. *Cero uruguayo*, individual, Centro MEC, Montevideo. *Inevitablemente Pop EL ALMA*, colectiva, Museo Nacional de Artes Visuales, Montevideo. Premio, *53° Premio Nacional de Artes Visuales Hugo Nantes*. 2009, *Nueve*, colectiva, Mini Galería, Belo Horizonte, Brazil. *Arte Contemporáneo Uruguayo Colección La Compañía del Oriente*, colectiva, CME SUBTE, Montevideo. *Yudi Yudoyoko*, individual, Toll Mvd Galería de Arte Contemporáneo, Montevideo. *Pameran Seni Rupa 8012345*, Galeri Ruman Teh, Bandung, Indonesia. *Amor de Mi Vida*, colectiva, Massotatorres arte contemporáneo, Buenos Aires. *Carne Picada*, colectiva, Massotatorres arte contemporáneo, Buenos Aires. *Club Obsolom*, individual, Viviyip artroom, Jakarta, Indonesia.

## Josefina ZUAIN

Bahía Blanca, 14 de Febrero de 1985

Estudio Licenciatura en Artes, UBA. Me formo en técnicas de composición e improvisación en danza contemporánea y acrobacias aéreas. Me interesa la reflexión en torno a los discursos del arte y, como artista, me propongo encarar propuestas que me permitan articular el cuerpo como dimensión de lo real y el mundo del arte como espacio de prácticas concretas que pueden desarrollar nuevas perspectivas. En 2009 obtengo la *Beca Nacional del Fondo Nacional de las Artes* para llevar a cabo un proyecto de investigación en torno a Nuevas estrategias pedagógicas didácticas para la formación de artistas contemporáneos. Fui premiada para la realización de *TUMBOS*, Proyecto de Videodanza para el MIVEX, organizado por la Cía. Multidisciplinaria Steich, Guanajuato, México. En 2008 asistí al *Plan interactivos IV* (M. Sardón y R. Alonso). Fui seleccionada para participar de los Talleres *Vida 10.0*, M. Armas y G. Esparzak en Espacio Fundación Telefónica, experiencia de la que resultaron dos nuevos grupos de trabajo: (1) *BUENISSIMO*, música experimental, improvisaciones audiovisuales-circuit bending, performances; (2) *S/T, la salamanca*, espacio interactivo que formó parte del *Open Studio 2008*, en EFT ([www.proyecto-lasamanaca.blogspot.com](http://www.proyecto-lasamanaca.blogspot.com)) Fui becada en el IUNA, Estiramiento por Biomecánica, V. Taccone, y estoy participando de Arjhé, danza área, Cía. Aeroniñas, subsidio de Pro-teatro. Entre el 2002 y el 2005 asistí a la *Beca de Análisis y Producción de Obra para Jóvenes Artistas de Bahía Blanca y la Región*, Fundación Antorchas, en MACBB, con P. Siquier, T. de Sagastizabal, R. Alonso y S. García Navarro. Participé en colectivas, desde el 2002, año en que recibí una mención especial en la *Bienal de arte MACBB* y fui invitada por P. Rizzo a formar parte de Proyecto *A Galería de Arte Contemporáneo: Mediomundo* con E. Bairon, I. Bancharo, A. Casanova... / *Ayer me dijeron ke me gustado todo*, Complejo Santa cruz, curador C. Miconi, con M. Scafatti, J. B. Justo y M. Constantini / *Arte BA 2002-08 / Zona* en proyecto, intervenciones a un espacio deshabitado, con P. Larrambebere, J. Presbich, J. D'angiologo... / *Piso 11*, con L. Estol, V. Rosados... / *Estudio Abierto-Retiro*, L. Benedit, V. Grondona, E. Navarro... Intervenciones en y para instituciones públicas y educativas 2007-2008: *Ensayo sobre un estilo*. (Secretaría de Cultura) / *Luto o frac?* (UBA, Facultad de Sociología) / *Rojo sobre rojo* (UBA, Facultad de Filosofía y Letras). A partir del 2007 empecé a investigar con sonido y video, aplicado a la composición para danza. En 2008 y 2009 participé del *Festival de temática sexual, Gallo Verde*. Exhibí videos en *Me Río de la plata*, Galería Marte Upmarket, Uruguay, y en la muestra individual *Y el Mundo Marcha*. Realizo colaboraciones para revistas. En 2008 participé del *Proyecto de investigación Estudio sobre la Legitimación del Arte Argentino* (1984-200-) para Ramona. Publico reseñas y notas en Ramona web. Colaboro en proyectos de intercambio de obra; me interesa particularmente la circulación de objetos: *ArtexArte* de M. Gutman, *The Nomad Pacifiers* de A. M. Alvarez, *Proyecto NAO* de V. Caamaño, *El Probador* de G. D. Rios y E. Laoikano.

**Proyecto Curatorial**

Diego Focaccio

**Diseño de Montaje**

Diego Focaccio

**Concepción Gráfica de Desplegable**

**Diseño de Catálogo**

**Diseño de Portada**

**Agradecimientos**



**Ministerio de Educación y Cultura  
Dirección Nacional de Cultura**

**Fondos Concursables  
Convocatoria 2009**

**Jurado Contenidos Culturales**

**Artes Visuales**

Diego Masi  
Silvia Perossio  
Olga Lournadie

**Jurado Viabilidad**

**Artes Visuales**

Gerardo Grieco

**Museo Gallino**

**Dirección**

Arq. Paul Bittencour

**Centro Municipal de Exposiciones / Subte**

**Dirección**

Santiago Tavella

Apoyan

